

day, trade in nuclear materials between them shall be exclusively governed by the provisions of a specific agreement to be concluded between the European Atomic Energy Community and Ukraine.

Until entry into force of this specific agreement, the provisions of the Agreement between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community and the Union of Soviet Socialist Republics on Trade and Economic and Commercial Cooperation signed at Brussels on 18 December 1989 shall exclusively continue to apply to trade in nuclear materials between them.

- (c) The European Communities and Kazakhstan declare that, in accordance with the Partnership and Cooperation Agreement initialled at Brussels on 20 May 1994, trade in nuclear materials between them shall be exclusively governed by the provisions of a specific agreement to be concluded between the European Atomic Energy Community and Kazakhstan.

Until entry into force of this specific agreement, the provisions of the Agreement between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community and the Union of Soviet Socialist Republics on Trade and Economic and Commercial Cooperation signed at Brussels on 18 December 1989 shall exclusively continue to apply to trade in nuclear materials between them.

- (d) The European Communities and Kyrgyzstan declare that, in accordance with the Partnership and Cooperation Agreement initialled at Brussels on 31 May 1994, trade in nuclear materials between them shall be exclu-

lem dem med nukleare materialer udelukkende undergives bestemmelserne i en særaftale, som skal indgås mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Ukraine.

Indtil nævnte særaftale træder i kraft skal handelen med nukleare materialer mellem dem fortsat udelukkende være undergivet bestemmelserne i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab og Unionen af Socialistiske Sovjetrepublikker om handel og økonomisk og handelsmæssigt samarbejde, undertegnet i Bruxelles den 18. december 1989.

- (c) De Europæiske Fællesskaber og Kazakhstan erklærer, at i henhold til partnerskabs- og samarbejdsaftalen paraferet i Bruxelles den 20. maj 1994 skal handelen mellem dem med nukleare materialer udelukkende undergives bestemmelserne i en særaftale, som skal indgås mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab og Kazakhstan.

Indtil nævnte særaftale træder i kraft skal handelen med nukleare materialer mellem dem fortsat udelukkende være undergivet bestemmelserne i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab og Unionen af Socialistiske Sovjetrepublikker om handel og økonomisk og handelsmæssigt samarbejde, undertegnet i Bruxelles den 18. december 1989.

- (d) De Europæiske Fællesskaber og Kirgisistan erklærer, at i henhold til partnerskabs- og samarbejds-aftalen paraferet i Bruxelles den 31. maj 1994 skal handelen mellem dem med nukleare materialer udelukkende undergives be-